

# **Digitalizacja zbiorów muzycznych – analiza od strony użytkownika na podstawie Federacji Bibliotek Cyfrowych (FBC)**

**Martyna Darowska  
Biblioteka Główna  
Akademia Muzyczna  
im. Karola Szymanowskiego w Katowicach**

**Ogólnopolska Konferencja Bibliotek Akademii i Uniwersytetów Muzycznych  
Katowice, dn. 25-26 października 2011 roku**

# Zagadnienia poruszane w referacie

- I. Wstęp.
- II. Cele digitalizacji zbiorów muzycznych.
- III. Teoria i praktyka digitalizowania zbiorów muzycznych.
- IV. Propozycje zmian w digitalizowaniu zbiorów muzycznych.
- V. Podsumowanie.

# Cele digitalizacji zbiorów muzycznych

Dla kogo i dlaczego digitalizujemy zbiory?

## Cele podmiotowe:

**Użytkownicy zbiorów** oraz ich potrzeby, umiejętności i warunki posiadane do korzystania z zasobów cyfrowych.

## Cele przedmiotowe:

**Zbiory biblioteczne**, czyli ich sytuacja prawna, wartość oraz ochrona i archiwizacja.

# Teoria i praktyka digitalizowania zbiorów muzycznych

## Wytyczne teoretyczne:

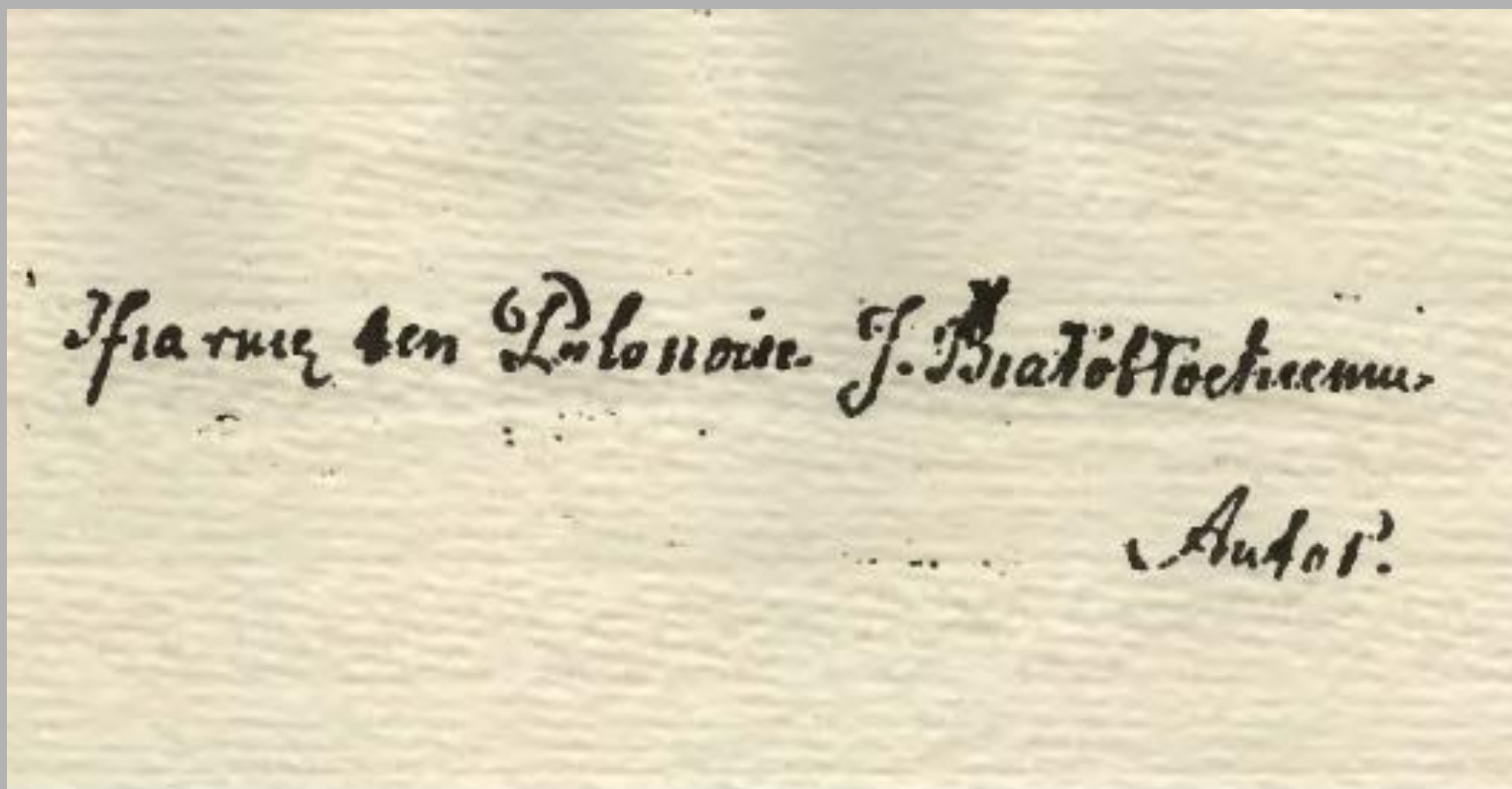
- Polskie i europejskie programy dotyczące ochrony dziedzictwa narodowego poprzez digitalizację.
- Marek Nahotko: *Zasady tworzenia bibliotek cyfrowych*. „Biuletyn EBIB” Nr 4/2006 (74).
- *Standardy w procesie digitalizacji obiektów dziedzictwa kulturowego*. Pod redakcją Grzegorza Płoszajskiego. Warszawa 2008.

# Teoria i praktyka digitalizowania zbiorów muzycznych

## Wytyczne praktyczne:

- Cymelia;
- Kolekcje kompozytorskie;
- Kolekcje wydawnicze;
- Utwory, do których już wygasły prawa autorskie.

# Cymelia w zbiorach FBC



Autograf Fryderyka Chopina w zbiorach Biblioteki Głównej AM  
w Katowicach dostępny przez Śląską Bibliotekę Cyfrową  
w Federacji Bibliotek Cyfrowych

# Propozycje zmian w digitalizowaniu zbiorów muzycznych

**Biblioteka i Fonoteka Instytutu Muzykologii  
Uniwersytetu Jagiellońskiego**

○ Biblioteczce   Katalogi   Zbiory on-line   Biblioteki   Muz

---

**Muzyka w internecie**

|  |   |
|--|---|
| Portale muzyczne<br>Wydawnictwa nutowe<br>Wydawnictwa płytowe<br>Stowarzyszenia muzyczne | Muzyczne biblioteki cyfrowe<br>Czasopisma |
|--|---|

---

**Portale muzyczne**

Polskie Centrum Informacji Muzycznej POLMIC  
PolskaMuza.eu

Golden pages. Links for musicians on the WWW  
Music resources at New York Public Library  
WWW Sites of Interest to Musicologists (American Musicological Society)  
Music Resources on the Web (Yale University Library)  
Internet Resources for Music, Theater and Dance (Library of Congress)  
Sibelius Academy - Music Resources  
Links to composers

**Wydawnictwa nutowe**

Euterpe  
Musica Jagellonica

**Muzyczne biblioteki cyfrowe**

Federacja Bibliotek Cyfrowych  
Małopolska Biblioteka Cyfrowa  
Cyfrowa Biblioteka Narodowa POLONA

Europeana  
The European Library

Gallica (Bibliothèque nationale de France)  
Digital Scores Collections (Harvard University Library)  
Digital Scriptorium (Columbia University Libraries)  
American Memory Collections (LOC)

Neue Mozart-Ausgabe  
Choral Public Domain Library

Umieszczanie linków na domowych stronach do bibliotek cyfrowych.

Ogólnopolska Konferencja Bibliotek Akademii i Uniwersytetów Muzycznych  
Katowice, dn. 25-26 października 2011 roku

# Propozycje zmian w digitalizowaniu zbiorów muzycznych

The screenshot displays the website of the Federation of Digital Libraries (Federacja Bibliotek Cyfrowych). The header includes the logo and the text 'FEDERACJA BIBLIOTEK CYFROWYCH'. Navigation buttons for 'Wyszukiwanie' (Search) and 'Przeglądanie' (Browse) are visible. Below the header, there are three tabs: 'Wg opisu' (Selected), 'Wg identyfikatora', and 'Zaawansowane'. A search bar contains a dropdown menu with the following options: 'Opis publikacji' (selected), 'Tytuł', 'Twórca', 'Temat i słowa kluczowe', 'Opis', 'Wydawca', 'Współtwórca', 'Data', 'Typ zasobu', 'Format', 'Identyfikator zasobu', 'Źródło', 'Język', 'Powiązania', 'Zakres', and 'Prawa'. To the right of the search bar is a 'Szukaj' button. Below the search bar, the interface shows statistics: 'Dostępnych publikacji: 777 969' and 'Planowanych publikacji: 28 093', with a link to 'Zobacz nasze źródła danych'. A preview of a publication is shown at the bottom, titled 'Zasoby Czytelni kwartalnika "Bezpieczeństwo i Technika Pożarnicza"', dated 2011-08-26. A note at the bottom states: 'Od dzisiaj udostępniamy dane na temat publikacji z "Rolniczej Biblioteki Cyfrowej".'

Przeszukiwanie zasobów cyfrowych poprzez korzystanie z dostępnych pól i opcji wyszukiwawczych.



# Nazewnictwo muzykaliów w FBC

## *Wyniki wyszukiwania*

Zapytanie: Typ zasobu = druk muzyczny

Wyniki: 2 785 ([zmień zapytanie](#))

## *Wyniki wyszukiwania*

Zapytanie: Typ zasobu = druki muzyczne

Wyniki: 714 ([zmień zapytanie](#))

## *Wyniki wyszukiwania*

Zapytanie: Typ zasobu = rękopis muzyczny

Wyniki: 504 ([zmień zapytanie](#))

## *Wyniki wyszukiwania*

Zapytanie: Typ zasobu = muzykalia

Wyniki: 407 ([zmień zapytanie](#))

## *Wyniki wyszukiwania*

Zapytanie: Typ zasobu = nuty

Wyniki: 255 ([zmień zapytanie](#))

## *Wyniki wyszukiwania*

Zapytanie: Typ zasobu = dokumenty muzyczne

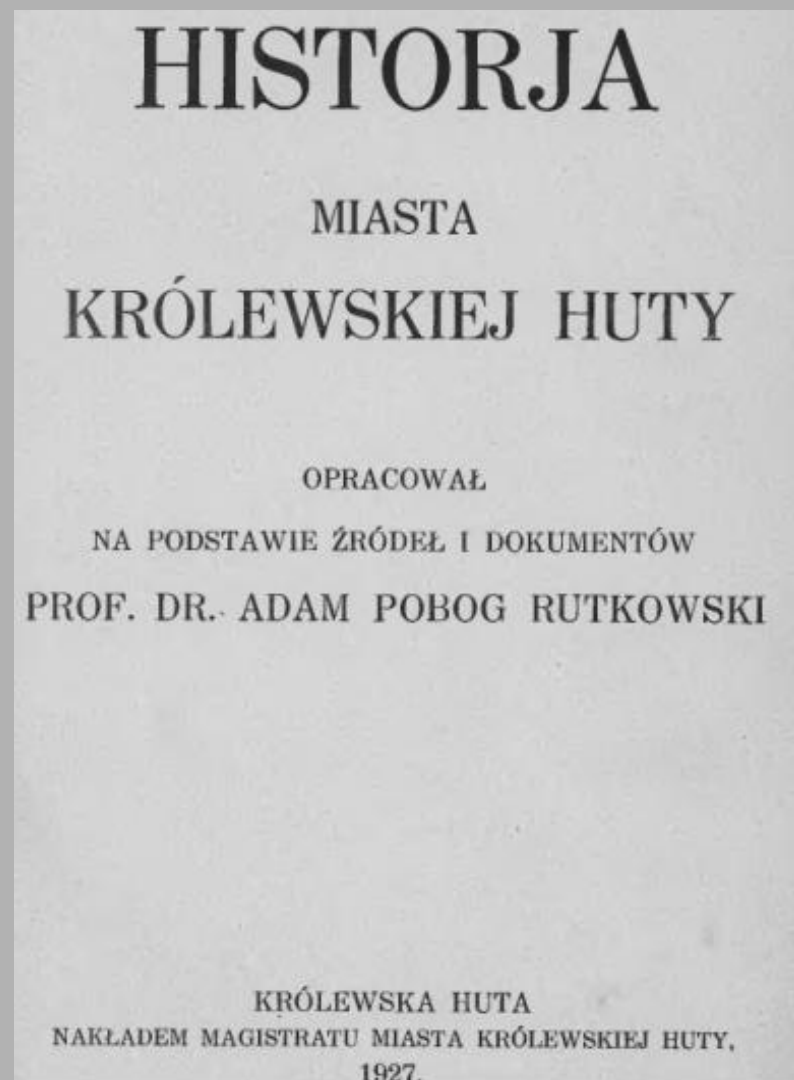
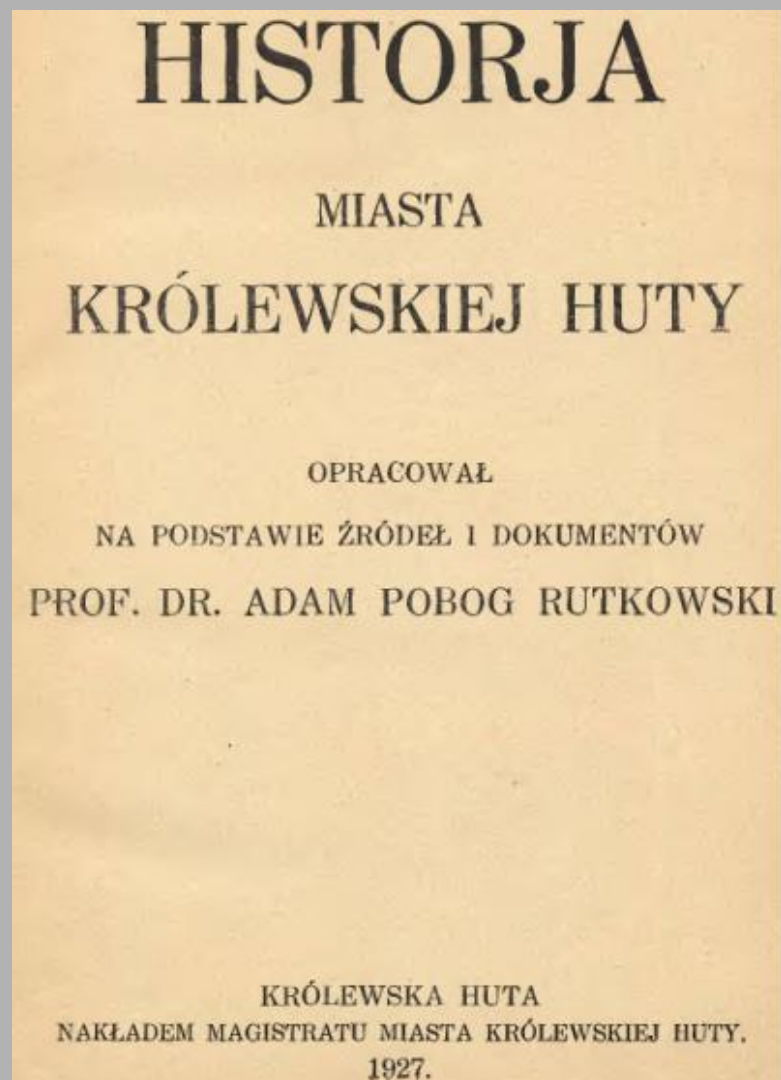
Wyniki: 18 ([zmień zapytanie](#))

## *Wyniki wyszukiwania*

Zapytanie: Typ zasobu = kopia rękopiśmienna druku muzycznego

Wyniki: 20 ([zmień zapytanie](#))

# Dublety w FBC



# Duplety w FBC

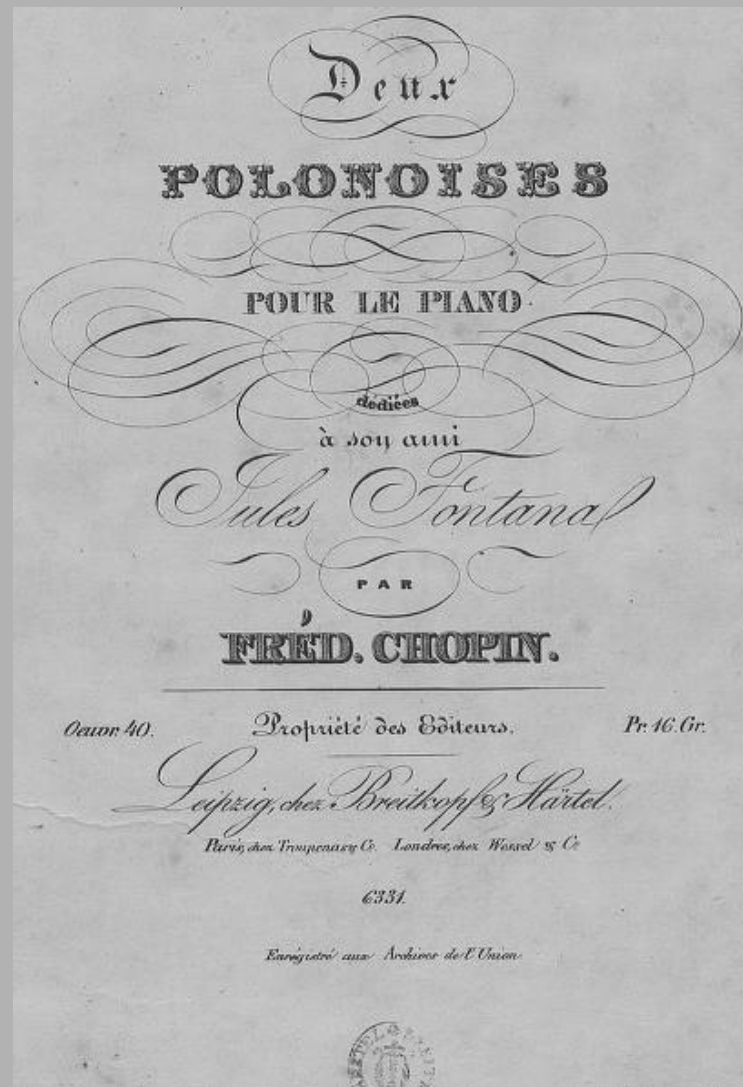
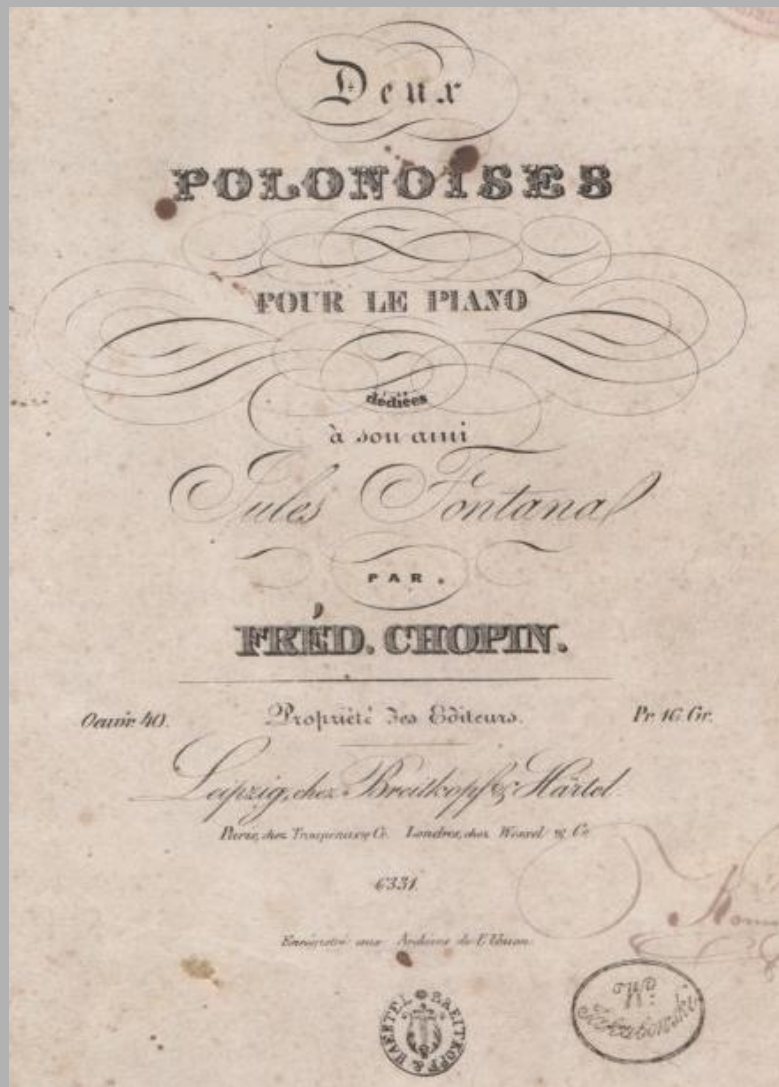
## Historja miasta Królewskiej Huty

- Dublin Core ver. 1.1 :
  - Tytuł : Historia miasta Królewskiej Huty
  - Współtwórca : Pobog Rutkowski, Adam. Oprac.
  - Temat i słowa kluczowe : historia miejscowości ; Królewska Huta
  - Hasło przedmiotowe : Chorzów (woj. śląskie) - historia
  - Wydawca : nakł. Magistratu Miasta
  - Miejsce wydania : Królewska Huta
  - Data wydania : 1927
  - Typ zasobu : opracowanie historyczne
  - Format : image/x.djvu
  - Identyfikator zasobu : oai:www.sbc.org.pl:19424
  - Źródło : 140672 II
  - Język : pol
  - Lokalizacja oryginału : Biblioteka Śląska, Katowice
  - Digitalizacja : Społeczna Pracownia Digitalizacji ŚBC przy Bibliotece Śląskiej (wolontariat)

## Historia miasta Królewskiej Huty

- Dublin Core ver. 1.1 :
  - Tytuł : Historia miasta Królewskiej Huty
  - Autor : Pobog Rutkowski, Adam
  - Temat i słowa kluczowe :
  - Hasło przedmiotowe : Chorzów (woj. śląskie) - historia ; Śląsk, Górny - historia
  - Wydawca : nakł. Magistratu Miasta
  - Miejsce wydania : Królewska Huta
  - Data wydania : 1927
  - Typ zasobu : monografia historyczna
  - Format : image/x.djvu
  - Identyfikator zasobu : oai:www.sbc.org.pl:20411
  - Źródło : s 3999
  - Język : pol
  - Lokalizacja oryginału : Biblioteka Główna Uniwersytetu Opolskiego

# Dublety w FBC



# Dublety w FBC

## [Polonezy. Op. 40] Deux polonoises : pour le piano : oeuvr. 40. - Leipzig : Breitkopf & Härtel, [1840]

OAI-PMH RDF

### Opis Dodatkowe informacje

Dublin Core wer.1.1:

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Tytuł:                  | [Polonezy. Op. 40] Deux polonoises : pour le piano : oeuvr. 40. - Leipzig : Breitkopf & Härtel, [1840] |
| Autor:                  | Chopin, Fryderyk (1810-1849)   |
| Temat i słowa kluczowe: | 19 w.<br>Fontana, Julian (1810-1869) - dedykacje<br>Muzyka polska<br>Polonez (fortepian)               |
| Wydawca:                | Leipzig : Breitkopf & Härtel   |
| Data wydania:           | [1840]   |
| Typ zasobu:             | druk muzyczny  |
| Format:                 | text/html  |
| Identyfikator zasobu:   | oai:www.polona.pl:23258  |
| Źródło:                 | Biblioteka Narodowa  |
| Prawa:                  | Biblioteka Narodowa<br>Domena publiczna  |
| Reprodukcja cyfrowa:    | Zakład Reprografii i Digitalizacji Zbiorów Bibliotecznych Biblioteki Narodowej, 2010                   |
| WebOPAC BN:             | Opis bibliograficzny   |

## Deux polonoises pour le piano : oeuvre 40

### Tytuł:

Deux polonoises pour le piano : oeuvre 40

### Autor:

Chopin, Fryderyk

### Temat i słowa kluczowe:

Muzyka polska XIX w.

### Opis:

Pierwodruk. Numer wydawniczy: 6331

### Wydawca:

Breitkopf & Härtel

### Miejsce wydania:

Leipzig

### Data wydania:

[1841]

### Typ zasobu:

druk muzyczny

### Format:

image/x.djvu

### Identyfikator zasobu:

oai:bcuul.lib.uni.lodz.pl:744

### Prawa:

Biblioteka Uniwersytetu Łódzkiego

# Podsumowanie

- ukierunkowanie usług bibliotecznych na udostępnianie dokumentów w repozytoriach cyfrowych;
- informowanie czytelników o możliwościach dostępu do zbiorów poprzez biblioteki cyfrowe;
- ułatwianie czytelnikom dostępu do publikacji umieszczanych w repozytoriach cyfrowych;
- prowadzenie szkoleń z wyszukiwania zbiorów dostępnych w bibliotekach cyfrowych;



# Podsumowanie

- ujednoczenie systemu wprowadzania opisów publikacji poprzez stosowanie jednakowych zasad wypełniania pól metadanych w bibliotekach cyfrowych;
- wprowadzenie i stosowanie we wszystkich polach wyszukiwawczych ujednoliconych słowników i kartotek haseł wzorcowych w bibliotekach cyfrowych;
- utworzenie komisji opracowującej wytyczne, kontrolującej ich stosowanie oraz koordynującej wszystkie prace związane z digitalizacją.

# Wybór bibliografii

*Digitalizacja piśmiennictwa*. Red. Dariusz Paradowski. Warszawa 2010.

*ePoradnik redaktora zasobów cyfrowych: interpretacja schematu Dublin Core wraz z materiałami pomocniczymi dla redaktorów zasobów cyfrowych Biblioteki Cyfrowej Uniwersytetu Wrocławskiego*. Wersja z dnia: 2008-07-03. Oprac. Iwona Domowicz [et al.], [online]. Dokument dostępny w Internecie: [http://www.bibliotekacyfrowa.pl/Content/25069/ePoradnik\\_redaktora\\_B\\_CUWr\\_080703.pdf](http://www.bibliotekacyfrowa.pl/Content/25069/ePoradnik_redaktora_B_CUWr_080703.pdf)

Nahotko Marek: *Integracja wyszukiwania w zasobach informacyjnych*. „Przegląd Biblioteczny” 2011 z. 2 s. 192-210.

Nahotko Marek: *Komunikacja naukowa w środowisku cyfrowym: globalna biblioteka cyfrowa w informatycznej infrastrukturze nauki*. Warszawa 2010.

Nahotko Marek: *Metadane biblioteczne w XXI wieku*. „Przegląd Biblioteczny” 2010 z. 2 s. 165-178.

Nahotko Marek: *Zasady tworzenia bibliotek cyfrowych*. Biuletyn EBIB [online]. Nr 4/2006 (74). Dokument dostępny w Internecie: <http://ebib.info/2006/74/nahotko.php>



# Wybór bibliografii

*Polskie biblioteki cyfrowe 2008: materiały z konferencji zorganizowanej w dniach 24-25 listopada 2008 roku przez: Bibliotekę Kórnicką PAN, Poznańską Fundację Bibliotek Naukowych, Poznańskie Centrum Superkomputerowo-Sieciowe. Red. Cezary Mazurek, Maciej Stroiński, Jan Węglarz. Poznań 2009.*

*Polskie biblioteki cyfrowe 2009: materiały z konferencji zorganizowanej dnia 9 grudnia 2009 roku przez: Bibliotekę Kórnicką PAN, Poznańską Fundację Bibliotek Naukowych, Poznańskie Centrum Superkomputerowo-Sieciowe. Red. Cezary Mazurek, Maciej Stroiński, Jan Węglarz. Poznań 2010.*

*Standardy w procesie digitalizacji obiektów dziedzictwa kulturowego. Pod red. Grzegorza Płoszajskiego. Warszawa 2008.*

*Trembowiecki Aleksander: Digitalizacja zbiorów bibliotecznych: teoria i praktyka. Warszawa 2006.*

*Wałek Anna: Biblioteki cyfrowe na platformie dLibra. Warszawa 2009.*

---

# Dziękuję za uwagę!



---

Martyna Darowska

Biblioteka Główna

Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach

e-mail: [m.darowska@am.katowice.pl](mailto:m.darowska@am.katowice.pl)

tel. (32) 7792-160

Ogólnopolska Konferencja Bibliotek Akademii i Uniwersytetów Muzycznych

Katowice, dn. 25-26 października 2011 roku